



Anleitung F3A Antrieb Adverrun / User manual F3A Drive Adverrun

Spinner

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf von Adverrun,
ihres neuen leistungsstarken F3A Antriebssystems.

Diese Anleitung erläutert die Schritte zur
Vorbereitung des Spinners.

Bitte lesen sie diese Anleitung aufmerksam durch.

Congratulations for your purchase of Adverrun,
your new strong F3A drive system.

This manual outlines the steps to prepare the
spinner.

Please read these instructions carefully.

Vorbereiten des Propellers/ Propeller preparation

Für AVR 15: Bohren sie den hinteren Propeller mit einem 3mm Bohrer. Verwenden sie dazu die Bohrschablone die ihrem Antrieb beiliegt. Platzieren sie die Bohrungen wie im Bild zu sehen	For AVR 15 only: Drill the rear propeller with a 3mm drill. Use the drill template supplied with your drive. Locate the holes as shown in the picture.
--	--

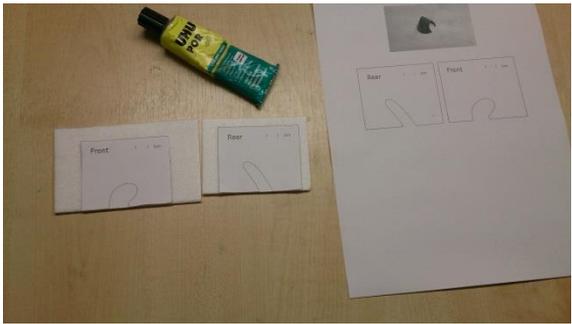
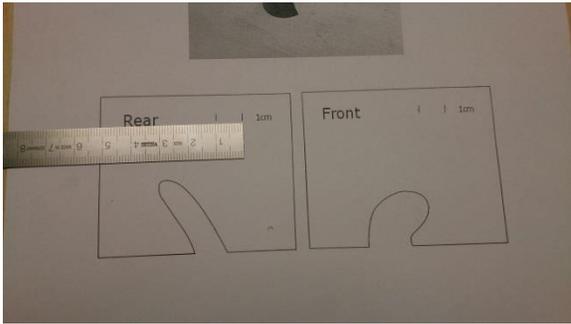


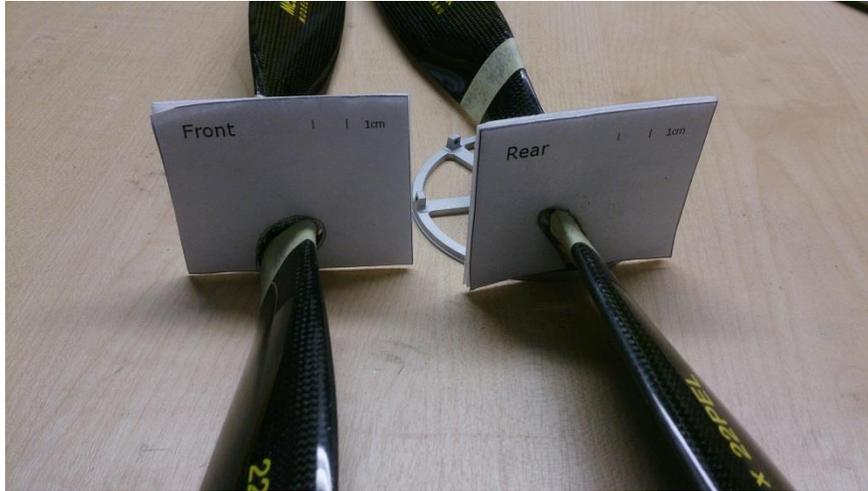
Vorbereiten des Spinners / Spinner preparation

Spinner Ausschnitte / Spinner cutouts

<p>Ermitteln sie den Durchmesser des Spinners und markieren auf dem Propeller wo Propeller und Spinner sich schneiden.</p> <p>Arbeiten sie aus einem Reststück Depron, Pappe oder Balsaholz die Kontur des Propellers an dieser Stelle heraus. Als Startpunkt dazu eignen sich die Schablonen in dieser Anleitung. Schneiden sie diese aus und übertragen sie sie auf das Reststück. Prüfen sie dabei das Kontrollmaß von 1cm auf dem Ausdruck.</p> <p>Schneiden sie die Schablone aus und prüfen sie an ihrem Propeller ob die Schablone gut passt.</p> <p>Markieren sie auf der Spinnerkappe zwei gegenüberliegende Punkte. Verwenden sie dazu die Stege in der Spinnerrückplatte als Orientierungspunkte.</p> <p>Übertragen sie die Propeller Kontur auf die</p>	<p>Determine the spinner diameter and mark the intersection of spinner and propeller on the propeller.</p> <p>Work out the propeller contour at this point to a piece of scrap wood, cardboard or styrofoam. You may use the supplied templates in this manual as a starting point for this work. Cut out the template and transfer the contour to the scrap piece. Make sure to check the 1cm reference measure on the printout</p> <p>Cut the contour out of the scrap piece and check if it fits well to your propeller.</p> <p>Mark the two opposite points on the carbon fiber cap. Use the spinner backplate fillets as orientation points .</p> <p>Transfer the propeller contour to the carbon fiber</p>
---	--

<p>Spinnerkappe.</p> <p>Prüfen sie ob die Kontur richtigerum gezeichnet ist. Halten sie den Propeller unter die Spinnerkappe und prüfen sie ob die Kontur zur Drehrichtung des Propellers passt.</p> <p>Arbeiten sie die Kontur mit einer Mini-Schleifmaschine (z.B. Dremel, Proxxon) aus der Kappe aus. Verwenden sie dazu kleine Schleifbänder (z.B. Dremel 430)</p> <p>Die kleine vordere Spinnerkappe wird entsprechend ausgeschnitten. Durch die Nähe zur Propellernarbe kann es sein das die Schablone nicht gut passt. Prüfen sie sorgfältig.</p>	<p>cap.</p> <p>Check that the contour faces in the right direction. Place the Propeller under the carbon fiber spinner cap and check if the contour matches the propeller rotation direction.</p> <p>Cut the carbon fiber cap using a mini drill (e.g. Dremel, Proxxon). Use small sanding belts for this.</p> <p>The front spinner cap will be cut respectively. The template may not fit very well due to the close proximity to the propeller hub. Please check this carefully.</p>
---	---



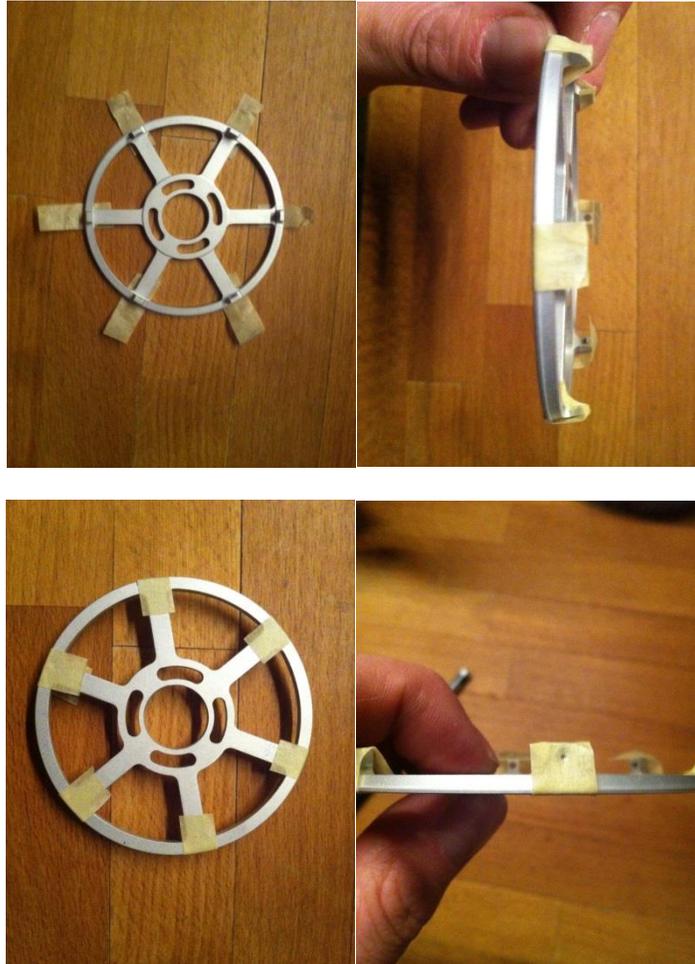




Bohren

Bereiten sie die Spinnerrückplatte mit Kreppbandstreifen vor so dass sich die Streifen im Bereich der Gewinde befinden.
Markieren sie die Gewinde im Kreppband mit einem Stift

Prepare the spinner backplate with masking tape strips such that the strips overlap with the threads in the backplate.
Mark the thread position with a pen.



Ziehen sie die Streifen wieder teilweise ab wie im Bild zu sehen.

Für AVR 15:

Setzen sie die Spinnerkappe mit eingesetztem Propeller auf. Prüfen sie ob die Bohrungen im Propeller mit den Langlöchern in der Rückplatte fluchten.

Anschliessend kleben sie die Streifen an der Spinnerkappe fest.

Pull off the masking tape strips as shown in the picture.

For AVR 15 only:

Mount the carbon fiber spinner cap with propeller. Check if the holes in the propeller align with the slotted holes in the backplate.

Apply the masking tape on the cap.



Vor dem Bohren stellen sie bitte sicher das der Abstand der Markierung zur Unterseite des Spinners 6mm beträgt. Korrigieren sie falls erforderlich.

Ziehen sie das Kreppband von der Spinnergrundplatte ab und entnehmen sie diese. Die Kreppbandstreifen bleiben auf der Spinnerkappe und markieren die Bohrpositionen. Bohren sie die markierten Löcher mit einem 3mm Bohrer.

Before drilling verify the distance between the markings and the bottom of the spinner. The measured distance should be 6mm. Correct if necessary.

Remove the masking tape strips from the spinner backplate and remove the backplate. Make sure that the masking strips stay on the carbon fiber cap.

The markings on the tape mark the drill positions. Drill these with a 3mm drill.

